

ALL WEIGHTS IN KILOGRAM

Station FRA	Flight No. 996	Registration	Date 07/Jun/2023
Unit Load Devices (ULD)		Page 1 of 1	

T	ULD ID Code	Gross Weight	Net Weight	Height	Unloading Point	Dest	Remarks	Sign
1								
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								

Total ULD Weights:	0.0	Net Total:	0.0
--------------------	-----	------------	-----

Bulk Load					Cargo					Mail			
Trolley Nbr	Cargo Weight	Unloading Point	Remarks & SHC	Cpt		Unloading Point	Net Weight	Cpt.	Sig				
GTP-2248 -930	315.0	SAW	SPX										
GTP-2297 -99	187.0	SAW	SPX										
GTP-2720 -99	130.0	SAW	HUM,SPX										
GTP-2762 -930	156.0	SAW	SPX										

Total BULK Weights:	788.0
---------------------	-------

SPECIAL LOAD – NOTIFICATION TO CAPTAIN

Station of Loading:	Flight Number:	Date:	Aircraft Registration:	Reported By:
FRA	PC996	07Jun23		Mr. Mustafa Pehlivan

DANGEROUS GOODS

Station of unloading	Airwaybill number	Proper shipping name	Class or Division for class 1	UN or ID number	Sub Risk	Number Of Packages	Net quantity	Radio Active	Radioactive Category	Packing Group	Diems	Code	CAO (x)	Drill Code	Loaded ULD ID	Position
			Compat.grp													

OTHER SPECIAL LOAD

Sta of unload	Airway bill Number	Content and Description	Number Of packages	Quantity	Supplementary Information	Code	Loaded ULD ID	Position
SAW	62451452391	HUMAN REMAIN	1	120	nature cause of death	HUM	BULK	

There was no evidence of any damaged to or leaking from the packages or any leakage from the unit load devices loaded on the aircraft

Loading Supervisor's Signature	Captain's Signature	Other Information:	Total TI	0.0TI	07/06/2023	12:46 PM	1 of 1
			Total ICE	0kg			



Frankfurt Cargo Services

DE/RA/00026-01

CARGO MANIFEST I.C.A.O. ANNEX 9, APPENDIX 3

Flight No: **PC 996** Date: **07Jun23**
Point of loading: **FRANKFURT, FRANKFURT AM MAIN**

Owner or Operator: Pegasus Airlines

Marks of Nationality/Registration Number:
Point of unloading: **as below**

LOCO/Transit:

No	Air Waybill and Part No	No Of Pieces	Nature of goods
----	-------------------------	--------------	-----------------

1	624-51414462	2	CIVIL AC PARTS
2	624-51452391	1	HUMAN REMAIN

3	624-51453054	1	CONSOL
4	624-51453485	8	CONSOL

Total		12	
--------------	--	-----------	--

For use by owner/operator

Unit of weight: KG

Gross Weight	ORI/DES	Remarks	Official use only
--------------	---------	---------	-------------------

50,0	FRA/SAW	SPX	X
120,0	FRA/EVN	HUM,SPX NOT SECURED CARGO PLEASE NOTIFY CONSIGNEE IMMEDIATELY UPON A,	X
7,4	FRA/BEY	SPX X	X
628,0	FRA/ESB	SPX	X
805,4			

Shipper's Name and Address SAFRAN CABIN GERMANY GMBH DR. - SIEGFRIED-STR. 35745 HERBORN-BURG				Shipper's account Number				Not negotiable Air Waybill Issued by PEGASUS HAVA TASIMACILIGI A.S ISTASYON CAD 24-1, YESILYURT ISTANBUL, TURKIYE, 34800			
Consignee's Name and Address PEGASUS HAVA TASIMACILIGI ANONIM SIRKETI AEROPARK YENISEHIR MAH OSMANLI BULVARI NO:11/A KURTKOY/ISTANBUL TAX ID 7230047085				Consignee's account Number				Copies 1, 2 and 3 of this Air Waybill are originals and have the same validity			
Issuing Carrier's Agent Name and City B.P.L. GMBH 22335 HAMBURG				Accounting Information FREIGHT PREPAID FLIGHT: PC996/07 E.T.A.: 21:45 HRS 07-06-2023				Reference: 180502			
Agent's IATA Code 23-4 7442 2230		Account No. 0		Airport of Departure (Addr. of first Carrier) and requested Routing FRANKFURT				Reference Number 1106233380		Optional Shipping Inform.	
to	By first Carrier	to	by	to	by	Currency EUR	CHG Code P	WT/VAL PP CC P	Other PP CC X	Decl. Value for Carriage NVD	Decl. Value for Customs NCV
SAW		PC									
Airport of Destination SABIHA GOKCEN/IST				Requested Flight / Date PC996/07		Amount of Insurance NIL		INSURANCE - If carrier offers insurance, and such insurance is requested in accordance with conditions thereof, indicate amount to be in figures in box marked "Amount of Insurance".			
Handling Information SPX BY KC DE/RA/01225-02 MARC GIELOW 05.06.2023 14:00											
ATTACHED: EXPORT DOCS/W0254523_2 // W0257123_7											
EC-STATUS: X											
No. of Pieces RCP	Gross Weight	kg lb	Rate Class Commodity Item No.	Chargeable Weight	Rate Charge	Total	Nature and Quantity of Goods (incl. Dimensions of Volume)				
2	50,0	K	N	67,5	1,80	121,50	CIVIL AIRCRAFT PARTS NOT RESTRICTED CARGO 2 X 74 X 40 X 68				
HS CODE: 84198180											
MRN:23DE345308134441E1											
2	50,0					121,50	TOTAL CBM:		0,403		
Prepaid Weight Charge Collect				Other Charges							
121,50				FSC 64,13 SCC 10,13							
Valuation Charge											
Total other Charges Due Agent				Shipper certifies that the particulars on the face hereof are correct and that insofar as any part of the consignment contains dangerous goods, such part is properly described by name and is in proper condition for carriage by air according to the applicable Dangerous Goods Regulations.							
Total other Charges Due Carrier				B.P.L. GMBH MARC GIELOW Signature of Shipper or his Agent							
74,26											
Total prepaid Total collect				FOR ABOVE NAMED CARRIER: PEGASUS HAVA TASI B.P.L. GMBH, AS AGENT 05.JUN.2023 22335 HAMBURG							
195,76				Executed on (Date) at (Place) Signature of Issuing Carrier or its Agent							
Currency Conversion Rates CC Charges in Dest. Currency											
For Carrier's Use only at Destination				Charges at Destination				Total Collect Charges			

624-5141 4462

Shipper's Name and Address AMAN BESTATTUNGSINSTITUT E.K. SANDWEG 14, 60316 FRANKFURT AM MAIN, GERMANY		Shipper's Account Number		Not Negotiable Air Waybill PEGASUS AIRLINES AEROPARK YENISEHIR MAH. OSMANLI BULVARI ISTANBUL, TURKEY	
Consignee's Name and Address HAVERZHUTYUN FUNERAL SERVICES TEL: +37410 420 700 +37496 420 700 YEREVAN AIRPORT, YEREVAN ARMENIA		Consignee's Account Number		Copies 1, 2 and 3 of this Air Waybill are originals and have the same validity.	
Issuing Carrier's Agent Name and City AVIACARGO GMBH 64546 MÖRFELDEN-WALLDORF		Accounting Information		It is agreed that the goods described herein are accepted in apparent good order and condition (except as noted) for carriage SUBJECT TO THE CONDITIONS OF CONTRACT ON THE REVERSE HEREOF. ALL GOODS MAY BE CARRIED BY ANY OTHER MEANS INCLUDING ROAD OR ANY OTHER CARRIER UNLESS SPECIFIC CONTRARY INSTRUCTIONS ARE GIVEN HEREON BY THE SHIPPER, AND SHIPPER AGREES THAT THE SHIPMENT MAY BE CARRIED VIA INTERMEDIATE STOPPING PLACES WHICH THE CARRIER DEEMS APPROPRIATE. THE SHIPPER'S ATTENTION IS DRAWN TO THE NOTICE CONCERNING CARRIER'S LIMITATION OF LIABILITY. Shipper may increase such limitation of liability by declaring a higher value for carriage and paying a supplemental charge if required.	
Agent's IATA Code 23-4-7441/6453		Account No.		Reference Number	
Airport of Departure (Addr. of First Carrier) and Requested Routing FRANKFURT		Optional Shipping Information		Declared Value for Carriage NVD	
To SAW	By First Carrier PC	Routing and Destination EVN	to by to by	Currency EUR	Declared Value for Customs NCV
Airport of Destination YEREVAN		Requested Flight/Date PC996/07 PC550/08		Amount of Insurance XXX	INSURANCE - If carrier offers insurance, and such insurance is requested in accordance with the conditions thereof, indicate amount to be insured in figures in box marked "Amount of Insurance".
Handling Information ***NOT SECURED CARGO*** PLEASE NOTIFY CONSIGNEE IMMEDIATELY UPON ARRIVAL					
					SCI X
No. of Pieces RCP	Gross Weight kg lb	Rate Class Commodity Item No.	Chargeable Weight	Rate Charge Total	Nature and Quantity of Goods (incl. Dimensions or Volume)
1	120 K	M	120	DE/RA/0002601 AS AGREED	HUMAN REMAINS OF DAVIT GULOYAN
				☒ SPX ☐ SHR	
				☒ XRY ☐ PHS ☐ EDD	
				☐ ETD ☐ VCK ☐ AOM	
				Exempting ground:	
1	120 K			AS AGREED	-NOT RESTRICTED- 190X65X45CM/1
Prepaid		Weight Charge		Collect	
AS AGREED		Valuation Charge		Tax	
Total Other Charges Due Agent		Total Other Charges Due Carrier		Signature of Shipper or his Agent	
Total Prepaid		Total Collect		FOR ABOVE NAMED CARRIER: PEGASUS AIRLINES AVIACARGO GMBH, AS AGENT	
Currency Conversion Rates		CG Charges In Dest. Currency		05-JUN-2023 MÖRFELDEN-WALLDORF	
For Carrier's Use only at Destination		Charges at Destination		Executed on (date) at (place) Signature of Issuing Carrier or its Agent	

06. JUN 23 22:04

Security Check Sheet

PC Airline Code	Aviocard Issuing Carriers Agent	626-5145-2391 Master Air Waybill
---------------------------	---	--

EU regulation 2015/1998	Kurzbeschreibung / abstract
6.1.2 / 6.7 LFSP 8.11 - High Risk Cargo	☐ Begründeter Manipulationsverdacht <i>Reasonable suspicion of tampering</i>
6.3.2.1	☐ Sendung ist nicht von einem reglementierten Beauftragten (RA) – Sendung zurückweisen <i>shipment isn't from an regulated agent (RA) – refuse shipment</i>
6.3.2.2 / 6.7 LFSP 8.11 - High Risk Cargo	☐ Anlieferer konnte keinen gültigen Personalausweis/Reisepass vorlegen <i>Person delivered the shipment couldn't present valid ID or passport</i>
6.3.2.5	☐ MAWB - Master Air waybill fehlt / <i>missing</i> ☐ CSD - Consignment Security Declaration fehlt / <i>CSD is missing</i> ☐ Erwähnter Anhang fehlt: _____ / <i>mentioned attachment is missing</i>
6.3.2.6 a / 6.3.2.7 b	☐ Eindeutige alphanumerische Kennung des reglementierten Beauftragten (RA) fehlt <i>Unique alphanumeric identifier of regulated agent (RA) is missing</i>
6.8.3.4	☐ Eindeutige alphanumerische Kennung des ACC3 fehlt <i>Unique alphanumeric identifier of ACC3 is missing</i>
6.3.2.6 b	☐ MAWB Nummer fehlt / <i>MAWB Number is missing</i>
6.3.2.6 c	☐ Inhaltsangabe der Sendung fehlt / <i>Content of shipment is missing</i>
6.3.2.6 d / 6.3.2.7 b 6.8.3.4 / 6.8.3.5	☐ Sicherheitsstatus der Sendung fehlt (NSC, SPX) <i>Security status of shipment is missing (NSC, SPX)</i>
6.3.2.6 e	☐ Grund für die Erteilung des Sicherheitsstatus fehlt (by XRY, by RA, etc.) <i>Reason for security status is missing (by XRY, by RA etc.)</i>
Non – Consol 6.3.2.6 f Consol 6.3.2.7	☐ Name der Person oder Identifizierung fehlt / <i>Name of person or identifier is missing</i> ☐ Datum fehlt / <i>Date is missing</i> ☐ Uhrzeit fehlt / <i>Time is missing</i>
6.3.2.6 g	☐ Kennung des RB fehlt, welcher den Sicherheitsstaus eines anderen RB akzeptiert hat <i>Identifier of RA is missing, who accepted security status given by another RB</i>
6.3.2.8	☒ Sendung ist unsicher (NSC) / <i>Shipment is unsecured (NSC)</i>
6.6.1.1. a / 6.7 LFSP 8.11 - High Risk Cargo	☐ Sendung offen, Inhalt greifbar / <i>Shipment open, content within reach</i> ☐ Sendung ist fremdverklebt / <i>Shipment taped by others</i> ☐ Sonstiger Grund / <i>Other reason</i>
6.6.1.1. b / 6.7	☐ Laderaum nicht verschlossen / <i>Cargo load compartment wasn't locked</i> ☐ Offenes Pritschenfahrzeug ohne Begleitfahrzeug / <i>Flat bed vehicle without escort vehicle</i>
QR Airlinevorgabe	☐ Gewichts Differenz
Andere Gründe:	☐

Kontrolliert von / checked by	Datum / date	Name in Blockschrift / name in blockletters	Unterschrift / signature
FCS Frankfurt Cargo Services GmbH	06.06 2023	Kosla	
VSD Victory Sicherheitsdienste GmbH		Moudden Abdelouahid	

Standesamt

Münster

48143 Münster

05.06.2023

Frau Dobruna

Telefon 0251 492 3417

Telefax 0251 492 7751

dobruna@stadt-muenster.de

Vorgang Nr. 1877/23 SE

Bescheinigung über die Zurückstellung der Beurkundung eines Sterbefalls

§ 7 Abs. 2 PStV, Ländervorschriften zur Bestattung, Art. 37 Wiener Übereinkommen über konsularische Beziehungen

Verstorbene Person	Familienname, Geburtsname, Vornamen Guloyan, Davit
	Geburtstag und -ort 15.05.1962, nicht bekannt, Armenien
	Letzte Anschrift Hogenbergstraße 25, 48153 Münster
	Familienstand nicht bekannt
Tod	Todestag und -zeit 03.06.2023, 00:12 Uhr
	Todesort Münster
	Zurückstellung fehlende Unterlagen
Auskunftgeber	Familienname, Geburtsname, Vornamen Guloyan, Rostam
	Beziehung zur verstorbenen Person Sohn
	Anschrift Hogenbergstraße 39a, 48153 Münster
Unterschrift	Münster, 05.06.2023  (Dobruna, Standesbeamtin)



15/103

1. Personalangaben

- 1 Guloyan, David
Name (ggf. Geburtsname), Vorname(n)
- 2 Hogenbergstraße 25
Straße Hausnummer
- 4 48153, Münster
PLZ, Wohnort, Kreis
- 5 15.05.1962 6
Geburtsdatum Geburtsort, Kreis
- 7 Geschlecht ☒ männlich ☐ weiblich
- 8 Identifikation nach ☒ eigener Kenntnis ☐ Personalausweis/Reisepass ☐ Angaben Angehöriger/Dritter
☐ nicht möglich (kein Eintrag unter 1-6)

Untere Gesundheitsbehörde über Standesamt

MS
Standesamt

Wird vom Standesamt ausgefüllt

Sterbefall beurkundet, Sterbebuch-Nr.
VL 142/2023

Eingang vorgemerkt, Vormerk-Liste-Nr.
☒ Erdbestattung ☐ Feuerbestattung

2. Feststellung des Todes/Sterbezeitpunkt

- 9 ☒ Nach eigenen Feststellungen ☐ Nach Angaben Angehöriger/Dritter am
- 10 Falls Sterbezeitpunkt nicht bestimmbar: Leichenauffindung am

03/06/2023 um 0:12
Tag/Monat/Jahr Uhrzeit

1/1 um
Tag/Monat/Jahr Uhrzeit

Ende des Durchschreibeverfahrens! Bitte die Blätter 2ff. zur Seite klappen und gesondert ausfüllen!

- 11 ☒ Sterbeort 12 ☐ Auffindeort, falls nicht Sterbeort 13 ☐ als tote Leibesfrucht geboren ☐ in der Geburt gestorben

Zusatzangabe für totgeborene oder in der Geburt gestorbene
Leibesfrüchte von mindestens 500 g
(als Sterbezeitpunkt gilt der Geburtszeitpunkt):

Name der Einrichtung (Krankenhauses/Heimes o. ä.)

Straße, Hausnummer

PLZ, Ort

Universitätsklinikum Münster

Klinik für Anästhesiologie,
operative Intensivmedizin und Schmerztherapie
Direktor: Univ.-Prof. Dr. med. A. Zarbock
Intensivstation des Herzzentrums (19 B Ost)
Albert-Schweitzer-Campus 1, Gebäude A1
D-48149 Münster
Telefon 0251 83-47270, Fax 0251 83-47425

oder Stempel der Einrichtung (falls vorhanden)

14 3. Todesart

Gibt es Anhaltspunkte für äußere Einwirkungen, die den Tod zur Folge hatten?
(z. B. Selbsttötung, Unfall, Tötungsdelikt, auch durch äußere Einwirkungen evtl. mitverursachte Todesfälle, Spättodesfälle nach Verletzung)

- ☒ nein wenn nein, Todesart ☒ natürlich oder ☐ ungeklärt, ob natürlich/nichtnatürlicher Tod
- ☐ ja (Wenn ja oder ungeklärt, im Vertraulichen Teil Blätter 2 ff. Ziff. 20 (Epikrise) nähere Hinweise (falls möglich))

15 4. Warnhinweise

Liegen Hinweise dafür vor, dass die/der Verstorbene an einer übertragbaren
Krankheit nach § 6 oder § 7 Infektionsschutzgesetz (einschließlich HIV) erkrankt war?

☐ nein ☐ ja

- 16 Sind besondere Verhaltensmaßnahmen bei der Aufbewahrung, Einsargung, Beförderung und Bestattung zu beachten?

☐ nein ☒ ja, welche Kittel, Handschuhe bei VRE

- 17 ☐ Sonstiges (z. B. Gefährdung durch Giftstoffe/Chemikalien):

Fortsetzung des Durchschreibeverfahrens!

- 18 Bescheinigt aufgrund meiner sorgfältigen Untersuchung am

03/06/2023 um 03:30 Uhr
Tag/Monat/Jahr Uhrzeit

Münster, 03.06.2023
Ort und Datum

Unterschrift

Landwehr (Jan Landwehr)

Ich habe in meine Untersuchung die gesamte Körperoberfläche mit Rücken, Kopfhaut und allen Körperöffnungen einbezogen.

Universitätsklinikum Münster
Klinik für Anästhesiologie,
operative Intensivmedizin und Schmerztherapie
Direktor: Univ.-Prof. Dr. med. A. Zarbock
Intensivstation des Herzzentrums (19 B Ost)
Albert-Schweitzer-Campus 1, Gebäude A1
D-48149 Münster
Telefon 0251 83-47270, Fax 0251 83-47425
Stempel und Telefon (falls nicht im Stempel) 4400x

☒ ja ☐ nein

Stadt Münster · 48127 Münster (0205)

Herrn
Rostam Guloyan
Hogenbergstraße 39a
48153 Münster

Im Amt für Bürger- und
Ratsservice
Stadthaus 1, Klemensstraße 10

Öffnungszeiten
Mo. - Fr. 8.00 - 12.00 Uhr
Do. 8.00 - 12.00 Uhr,
14.00 - 18.00 Uhr

Mein Zeichen (bitte angeben)
33.30.0011

Münster, 05.06.2023

**Sterbeurkunden für Herrn Davit Guloyan
Standesamt Münster, VL Nr. 142/2023**

Sehr geehrter Herr Guloyan,

Sie sind für die verstorbene Person als Auskunftgeber/-in gegenüber dem
Standesamt Münster angegeben worden.

Bisher konnten keine Sterbeurkunden ausgestellt werden, weil noch
folgende Unterlagen einzureichen sind:

- ☐ internationaler Reisepass der verstorbenen Person
- ☒ Geburtsurkunde (☒ mit Übersetzung durch ermächtigten Übersetzer)
- ☒ Heiratsurkunde (☒ mit Übersetzung durch ermächtigten Übersetzer)

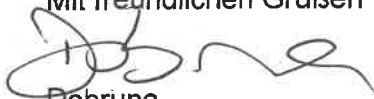
☒ Sterbeurkunde der Ehefrau im Original und mit deutscher Übersetzung
durch einen ermächtigten Übersetzer

Bitte reichen Sie die Originalunterlagen innerhalb der nächsten 6 Wochen
spätestens bei mir nach.

Für Rückfragen melden Sie sich bitte bei

Frau Dobruna, Telefon 0251-4923433417, Email dobruna@stadt-muenster.de

Mit freundlichen Grüßen



Dobruna
Standesbeamtin

Stadt Münster
Telefon: 0251/492-0
Fax: 0251/492-7700
stadtverwaltung@stadt-muenster.de
www.stadt-muenster.de

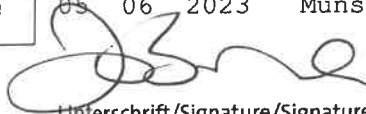
Service für Menschen
mit Behinderung:
www.stadt-muenster.de/barrierefrei

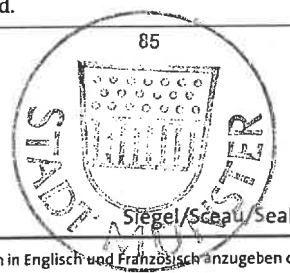
Konten der Stadtkasse
Sparkasse Münsterland Ost
IBAN:
DE10 4005 0150 0000 0007 52
BIC: WELADED1MST

Vereinigte Volksbank Münster
IBAN:
DE21 4016 0050 0004 2008 00
BIC: GENODEM1MSC

Deutsche Bank Münster
IBAN:
DE25 4007 0080 0047 0005 00
BIC: DEUTDE33HAN

Gläubiger-ID:
DE 93 100 000 000 20799

1	Staat/État/Country Bundesrepublik Deutschland	
2	Behörde Administration - Der Oberbürgermeister - Stadt Münster Ordnungsamt Authority	
3	Leichenpass Carte mortuaire Corpse transport permit	
4	Familienname, Geburtsname Nom de famille, nom de jeune fille/Family name, name at birth	Guloyan -----
5	Vornamen Prénoms/Forenames	Davit -----
6	Geschlecht Sexe/Sex	M -----
7	Tag und Ort des Todes Date et lieu du décès/ Date and place of death	Jo Mo An 03 06 2023 Münster -----
8	Todesursache ^{1,2} Cause du décès/ Cause of death	ICD-10 Code: B37.7 -----
9	Tag und Ort der Geburt Date et lieu de naissance/Date and place of birth	Jo Mo An 15 05 1962 nicht bekannt, Armenien -----
10	Beförderungs- mittel Mode de transport/ Means of transport	Leichenwagen und Flugzeug -----
11	Abgangsort Lieu de départ/ Place of dispatch	Münster -----
12	Strecke Route/Route	Frankfurt am Main, Jerewan -----
13	Bestimmungsort Lieu de destination/ Destination	Arinj, Armenien -----
14	Die Beförderung dieser Leiche wurde ordnungsgemäß genehmigt. Alle Behörden der Staaten, durch deren Hoheitsgebiet die Leiche befördert werden muss, werden deshalb gebeten, den Transport ungehindert passieren zu lassen. Étant donné que le transfert du corps est autorisé, toutes les autorités des pays sur le territoire desquels le transport circulera sont priées de le laisser se déplacer librement et de ne pas entraver sa circulation. Permission has been granted for the transport of this corpse. All authorities in the countries/states through which the remains are to be transported are, therefore, requested to allow it to pass freely and unhindered.	
15	Tag und Ort der Ausstellung Date et lieu de délivrance/Date and place of issue	Jo Mo An 05 06 2023 Münster  Unterschrift/Signature/Signature



1 Die Angabe der Todesursache ist nur zulässig, wenn der Bestattungspflichtige sein Einverständnis erklärt hat; sie ist auch in Englisch und Französisch anzugeben oder im WHO-Zahlencode für die internationale Klassifizierung der Krankheiten.

2 Ist die Angabe der Todesursache nicht möglich, so ist auf dem Leichenpass anzugeben, ob die Person eines natürlichen Todes oder an einer nicht ansteckenden Krankheit verstorben ist. Starb die Person an einer ansteckenden Krankheit, so sollte diese Tatsache angegeben werden. Falls die Todesursache aus Gründen der ärztlichen Schweigepflicht nicht offen angegeben werden soll, ist eine ärztliche Bescheinigung mit der Angabe der Todesursache in einem verschlossenen Umschlag beizufügen.

SYMBOLS/ZEICHEN/SYMBOLS/SIMBOLOS/ΣΥΜΒΟΛΑ/SIMBOLI/SYMBOLEN/SÍMBOLOS/İŞARETLER/SIMBOLI/SIMBOLAI/SÚMBOLID/SIMBOLURI

Jo: Jour/Tag/Day/Dia/Ἡμέρα/Giorno/Dag/Dia/Gün/Dan/Diena/Päev/Zi

Mo: Mois/Monat/Month/Mes/Mήν/Mese/Maand/Mês/Ay/Mesec/Mènuo/Kuu/Lunä

An: Année/Jahr/Year/Año/Έτος/Anno/Jaar/Ano/Yıl/Godina/Metaj/Aasta/An

M: Masculin/Männlich/Masculine/Masculino/Αρρεν/Maschile/Mannelijk/Masculino/Erkek/Muški/Vyras/Mees/Masculin

F: Féminin/Weiblich/Feminine/Femenino/Θήλυ/Femminile/Vrouwelijk/Feminino/Kadın/Ženski/Moteris/Naine/ Feminin

624-51453054

Shipper's Name and Address DSV Air and Sea Germany GmbH - I406 Rheinstrasse 40		Shipper's Account Number 624-51453054		Not Negotiable Air Waybill Issued by PEGASUS HAVA TASIMACILIGI A.S. AEROPARK YENISEHIR MAHALLESİ, ISTANBUL, ISTANBUL, T7RKIYE			
Consignee's Name and Address ANTARSPED FORWARDING SERVICES SAL Berberi Bldg. 6th floor GEMMAYZEH MAR MIKHAEL MAIN ROAD BEIRUT LB TE +9611447722 Pre-alert		Consignee's Account Number		Copies 1, 2 and 3 of this Air Waybill are originals and have the same validity. It is agreed that the goods described herein are accepted in apparent good order and condition (except as noted) for carriage SUBJECT TO THE CONDITIONS OF CONTRACT ON THE REVERSE HEREOF. ALL GOODS MAY BE CARRIED BY ANY OTHER MEANS INCLUDING ROAD OR ANY OTHER CARRIER UNLESS SPECIFIC CONTRARY INSTRUCTIONS ARE GIVEN HEREON BY THE SHIPPER, AND SHIPPER AGREES THAT THE SHIPMENT MAY BE CARRIED VIA INTERMEDIATE STOPPING PLACES WHICH THE CARRIER DEEMS APPROPRIATE. THE SHIPPER'S ATTENTION IS DRAWN TO THE NOTICE CONCERNING CARRIER'S LIMITATION OF LIABILITY. Shipper may increase such limitation of liability by declaring a higher value for carriage and paying a supplemental charge if required.			
Issuing Carrier's Agent Name and City DSV AIR & SEA GERMANY GMBH NUERNBERG		Accounting Information AFSL LOGISTICS LTD 4 AGIA TRIADA 3035 3035 LIMASSOL CYPRUS					
Agent's IATA Code 34 7006/8510		Account No.					
Airport of Departure (Addr. of First Carrier) and Requested Routing FRANKFURT AM MAIN		Reference Number CDE1794701		Optional Shipping Information			
To By First Carrier Routing and Destination to by to by SAW PC BEY PC		Currency CHGS Code PPD COLL Other PPD COLL EUR PP X X		Declared Value for Carriage NVD			
Airport of Destination BEIRUT		Requested Flight/Date PC996/07 PC756/07		Declared Value for Customs NCV			
Handling Information SPX AS PER ATTACHED MANIFEST ; DE/RA/01540-20; TOM RENZ; 05-JUN-23 15:45 REGULATED AGENT:DSV AIR & SEA GERMANY GMBH		Amount of Insurance XXX		INSURANCE - If Carrier offers Insurance, and such Insurance is requested in accordance with the conditions thereof, indicate amount to be insured in figures in box marked "amount of insurance".			
				SCI X			
No. Of Pieces RCP	Gross Weight	kg lb	Rate Class Commodity Item No.	Chargeable Weight	Rate Charge	Total	Nature and Quantity of Goods (incl. Dimensions or Volume)
1	7.40	K M		7.5	350.00	350.00	Consolidation as per attached list DIMS 58x38x19 CM x 1
1	7.40					350.00	
Prepaid		Weight Charge		Collect		Other Charges	
350.00						MYC FUEL SURCHARGE - DUE ISSUING CARRIER 7.13	
Valuation Charge							
Tax							
Total Other Charges Due Agent						Shipper certifies that the particulars on the face hereof are correct and that insofar as any part of the consignment contains dangerous goods, such part is properly described by name and is in proper condition for carriage by air according to the applicable Dangerous Goods Regulations.	
Total Other Charges Due Carrier						Signature of Shipper or his Agent TOM RENZ	
7.13						Signature of Issuing Carrier or its Agent DSV AIR & SEA GERMANY GMBH	
Total Prepaid		Total Collect				05-Jun-23 Executed on (date) at (place)	
357.13						Signature of Issuing Carrier or its Agent	
Currency Conversion Rates		CC. Charges in Dest. Currency				624-51453054	
Charges at Destination		Total Collect Charges					
For Carrier's use only at Destination							

Original 2 - (for Consignee)

Rheinstrasse 40
DE-90451 Nürnberg
Germany
Phone: +49 911 43090
www.dsv.com

Fax: +49 911 4309195
info@airsea@de.dsv.com



DSV ist die Geschäftseinheit in / Registered in Bremen
Handelsregister / Trade Register Amtsgericht Bremen, HRB 35516
USt-IdNr. / VAT Ident.No.: DE49347437
Gesellschaftsform / Direction Form Gesellschaft (GmbH, Societas Europaea (SE))

CONSOL
CDE1794701
MAWB
62451453054
DATE
05-Jun-23 15:45

Air Freight Manifest

CONSOL DETAILS

EXPORT AGENT

DSV Air and Sea Germany GmbH - 1406
Rheinstrasse 40
90451 NUERNBERG
Germany

IMPORT AGENT

ANTARSPED FORWARDING SERVICES SAL
Beheri Bldg, 6th floor
GEMMAYZEH MAR MIKHAEL MAIN ROAD
BEIRUT
Lebanon
Pre-alert
Phone: +961 1 447 722
Fax: +961 1 447 733

DEPARTURE CFS

CHI Aviation Handling GmbH c/o DSV Export Lager
(ehemaliges Panapina Gebäude)
CargCargo City Sued, Geb. 571
60549 Frankfurt
Germany
Phone: +49 69 247436910
Fax:

PRINTED BY: Tom Ranz

AIR EXPORT
Phone: +49 911 43090
ID#: 149147437
Fax: +49 911 4309195

TOTAL WEIGHT 7.40 KG
TOTAL VOLUME 0.042 M3
CHARGEABLE 7.50 KG

PACKAGES 1 Package(s)
MASTER FREIGHT PPD

CARRIER BOOKING REFERENCE

CARRIER CASS PEGASUS AIRLINES

ORIGIN DEFRA = Frankfurt am Main, Germany
ETD 07-Jun-23 17:45
DESTINATION LBBEY = Beirut, Lebanon
ETA 08-Jun-23 01:30

CUSTOMS ENTRY NUMBER LAST FOREIGN PORT

ROUTING INFORMATION

Mode Flight / Date
AIR PC986 / 07-Jun
AIR PC756 / 07-Jun
Carrier CASS PEGASUS AIRLINES
CASS PEGASUS AIRLINES

Load DEFRA TRSAW
Disch. LBBEY
ETD 07-Jun-23 17:45
ETA 07-Jun-23 21:45
07-Jun-23 23:45 08-Jun-23 01:30

SHIPMENT DETAILS

HOUSE **SHIPPER** **CONSIGNEE** **NATURE OF GOODS** **HANDLING INSTRUCTIONS**

DSV Air & Sea Germany GmbH (DE2)

Air Freight Manifest

CONSOL	MAWB	DATE
CDE1794701	62451453054	05-Jun-23 15:45

Page 2 of 2

CONSOL DETAILS

PRINTED BY: Tom Renz

SHIPMENT DETAILS (cont.)

HOUSE		SHIPPER	CONSIGNEE	NATURE OF GOODS	HANDLING INSTRUCTIONS
HAWB:	NUE0839991	KRONES AG	Rabin El Chami Bilani	Release:	
Job Ref:	SNUE0839991	Boehmerwaldstrasse 5	Nancy Building, Khadija Al Kubra	Freight Prepaid	
Wgt / Vol / Pkg:	7.40 KG / 0.042 M3 / 1 PCE	93073 NEUTRAUBLING	Street		
INCO Terms:	CPT - Carriage Paid To	Germany	Tarik Al Jdiden		
Origin:	DENUE		BEIRUT		
Destination:	LBBEY		Lebanon		
Shippers Ref:	0002879809				
Service Level:	SL2	ID#:	ID#:	Type:	Aviation Security:
		Contact:	Contact:	Goods Description:	SPX by KC DE/RA/01050-05
				SPARE PARTS FOR FILLING LINES	Accepted by
Master:	62451453054				Marks & Numbers:
Permit:	X	TE: +499401707657			

HANDLING INSTRUCTIONS

SPX as per attached manifest

END OF DOCUMENT

Shipper's Name and Address TRADELOG IM TAUBENGRUND 27-29, 65451 KELSTERBACH, GERMANY		Shipper's Account Number		Not Negotiable Air Waybill PEGASUS AIRLINES AEROPARK YENISEHIR MAH. OSMANLI BULVARI ISTANBUL, TURKEY Issued by				
				Copies 1, 2 and 3 of this Air Waybill are originals and have the same validity.				
Consignee's Name and Address CVS GLOBAL LOGISTICS LTD. STI. AIRPORT OFFICE: ESENBOGA HAVALIMANI KARGO ACENTELERI BINASI NO: 11 CUBUK ANKARA, TÜRKİYE		Consignee's Account Number		It is agreed that the goods described herein are accepted in apparent good order and condition (except as noted) for carriage SUBJECT TO THE CONDITIONS OF CONTRACT ON THE REVERSE HEREOF. ALL GOODS MAY BE CARRIED BY ANY OTHER MEANS INCLUDING ROAD OR ANY OTHER CARRIER UNLESS SPECIFIC CONTRARY INSTRUCTIONS ARE GIVEN HEREON BY THE SHIPPER, AND SHIPPER AGREES THAT THE SHIPMENT MAY BE CARRIED VIA INTERMEDIATE STOPPING PLACES WHICH THE CARRIER DEEMS APPROPRIATE. THE SHIPPER'S ATTENTION IS DRAWN TO THE NOTICE CONCERNING CARRIER'S LIMITATION OF LIABILITY. Shipper may increase such limitation of liability by declaring a higher value for carriage and paying a supplemental charge if required.				
Issuing Carrier's Agent Name and City TRADELOG IM TAUBENGRUND 27-29, 65451 KELSTERBACH, GERMANY				Accounting Information MERSIS NO: 0 21 612 335 69 0000 1 DOGANBEY V.D.: 216 123 3569				
Agent's IATA Code		Account No.						
		00000007						
Airport of Departure (Addr. of First Carrier) and Requested Routing FRANKFURT				Reference Number				
				Optional Shipping Information				
To	By First Carrier	Routing and Destination	to	by	to			
SAW	PC		ESB					
Currency			CHGS	WT/VAL	Other			
EUR			Code	PPD COLL	PPD COLL			
			X		X			
Declared Value for Carriage			Declared Value for Customs					
NVD			NCV					
Airport of Destination		Requested Flight/Date		Amount of Insurance				
ANKARA ESENBOGA		PC996/07 PC2666/08		XXX				
Handling Information ***NOT SECURED CARGO*** PLEASE NOTIFY CONSIGNEE IMMEDIATELY UPON ARRIVAL								
					SCI			
					X			
ESB								
No. of Pieces RCP	Gross Weight	kg	Rate Class	Chargeable Weight	Rate	Charge	Total	Nature and Quantity of Goods (incl. Dimensions or Volume)
8	628,00	K	K	660.50	2,10		1387.05	CONSOLIDATED CARGO AS PER ATTACHED MANIFEST HS CODE: 90318080 NOT RESTRICTED 80X60X57CM/2 110X80X80CM/1 115X80X77CM/1 110X80X75CM/2 80X60X62CM/1 80X80X60CM/1
8	628.00	K					1387.05	6,85CM
Prepaid		Weight Charge		Collect		Other Charges		
1387.05						SECURITY STATUS see attached documents		
Valuation Charge								
Tax								
Total Other Charges Due Agent								
Total Other Charges Due Carrier						Shipper certifies that the particulars on the face hereof are correct and that insofar as any part of the consignment contains dangerous goods, such part is properly described by name and is in proper condition for carriage by air according to the applicable Dangerous Goods Regulations. TRADELOG, A.CENGİZALP		
Total Prepaid		Total Collect				Signature of Shipper or his Agent FOR ABOVE NAMED CARRIER: PEGASUS AIRLINES TRADELOG, AS AGENT		
1387.05								
Currency Conversion Rates		CC Charges in Dest. Currency				06-JUN-2023 KELSTERBACH Executed on (date) at (place)		
						Signature of Issuing Carrier or its Agent 624-5145 3485		
For Carrier's Use only at Destination		Charges at Destination		Total Collect Charges				



Master - Consignment Security Declaration

Regulated Entity Category (KC, RA or AO) and Identifier (of the regulated party issuing the security status) DE/RA/00743-02		MAWB 624-51453485	
Content of Consignment ☐ Consolidation			
Origin FRA		Destination ESB	
Transfer/Transit points (If known)			
Security Status SPX	Reasons for issuing the security status		
	Received from (codes)	Screening Method (codes) XRY VCK ETD	Grounds for Exemption (codes)
Other Screening Methods (if applicable)			
Security Status Issued by Stephan Prior Name of Person or Employee ID		Security Status Issued on 2023-JUN-06 14:38	
Regulated Entity Category (KC, RA or AO) and Identifier (of any regulated party who has accepted the security status given to a consignment by another regulated party) DE/RA/00743-02			
Additional Security Information Packages: 8 Weight: 628,0kg			

Consolidation Manifest

624-5145 3485

Page 1 of 1

Carrier	PEGASUS AIRLINES			Date	06-JUN-2023	
Shipper	TRADELOG	Reference	PC996/07; PC2666/08			
	IM TAUBENGRUND 27-29, 65451	Flight	FRANKFURT			
	KELSTERBACH, GERMANY	Origin	FRANKFURT			
Consignee		Destination	ANKARA ESENBOGA			
		Pieces	8			
		Weight	628.00K			
		HAWBs	1			
		Pages	1			
	CVS GLOBAL LOGISTICS LTD. STI.					
	AIRPORT OFFICE: ESENBOGA HAVALIMANI					
	KARGO ACENTELELERI BINASI NO: 11 CUBUK					
	ANKARA, TÜRKIYE					
HAWB	Pieces	Weight	Orig/Dest	PPD/COLL	Shipper	Details
FRA-1121	8	628K	FRANKFURT PPD /ANKARA ESENBOGA		HOTTINGER BRÜEL & KJAER GMBH IM TIEFEN SEE 45, 64293 DARMSTADT, GERMANY	CONSOLIDATED CARGO AS PER ATTACHED MANIFEST
					SENSÖR TEK MÜH. VE ÖLC. SIST. SAN. TIC. LTD. STI.	HS CODE: 90318080
					ASAGI ÖVECLER MAH. 1332 CAD NO:16/8 06460 CANKAYA, ANKARA TÜRKIYE	NOT RESTRICTED
					VD: ULUS VAT NR.: 7610527638	
Total	8	628.00K				